

ECOySOL '08

**Settimana di promozione scientifica e tecnologica
per lo sviluppo dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero
tra Venezuela e Europa
a sostegno dei paradigmi cooperativi per
il XXI secolo**

Roma, 18-23 Febbraio 2008

**Organizzato da
(ogni evento ha un suo specifico co-organizzatore)**

Commissione Europea, DG-INFSO –
Commissione Europea, DG Società dell'Informazione [Eventi A,B,C,D,G]

CNTI Centro Nazionale di Tecnologie dell'Informazione -
Ministero del Potere Popolare per le Telecomunicazioni e l'Informatica [Eventi A,D,B,C,E,F,G]

CENDITEL Centro Nazionale di Sviluppo e Ricerca nelle Tecnologie Libere -
Ministero del Potere Popolare per la Scienza e la Tecnologia [Eventi A,D,B,C,E,F,G]

CNR – Consiglio Nazionale delle Ricerche [Eventi A,B,C,D,E]

CVG Corporazione Venezuelana di Guayana
[Eventi A,D,B,C,E,F,G]

Ambasciata del Venezuela in Italia [Eventi A,B,C,D,E,F]

Agenzia Nazionale per l'Attrazione d'Investimenti e lo Sviluppo d'Impresa
(Ministero dello Sviluppo Economico) [Evento C]

Incubatore Open Source del Comune di Roma [Evento C, E]

Collettivo Libero Sapere [Eventi A,B,C,D,E,F]

Associazione "il Secolo della Rete – For a free Knowledge Society" [Eventi C,D,F]

SOLVE Associazione Civile Software Libero Venezuela [Eventi B,C,D,F,G]

Net-Left [Evento F]

18/2 AM
[Evento A]

(evento riservato ai partecipanti registrati)^

**Promozione scientifica e tecnologica per lo sviluppo
dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero
a sostegno dei paradigmi economici cooperativi
del XXI secolo tra Venezuela e Unione Europea**

**Ricerca, progetti ed esperienze di Ecosistema e Open Source
del CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche)***

Consiglio Nazionale delle Ricerche
P.za Aldo Moro

18/2 10:00 – 13:00

Intervento di Saluto e presentazione dipartimento ICT: Fosca Giannotti

Presentazione degli obiettivi dell'incontro, storia:

- Strategia di migrazione del Venezuela verso il Software Libero: - CNTI Centro Nazionale di Tecnologie dell'Informazione (Carlos Figueira, Presidente)
- Le nuove istituzioni: CENDITEL Centro Nazionale di Sviluppo e Ricerca nelle Tecnologie Libere (José Aguilar, Presidente)
- CVG: Corporazione Venezuelana di Guayana (Gerson Contreras, Responsabile generale dell'Informatica e della Telematica)

Presentazione delle esperienze di Applicazioni di soluzioni Open nel CNR

- **CNR, Ufficio S.I.** , Amministrazione Centrale - Applicazioni di soluzioni Open Source all'interno dei Sistemi Informativi del Consiglio Nazionale delle Ricerche (Maurizio Lancia, dir. S.i. CNR, Luigi Puccinelli)

Presentazione delle esperienze di ricerca realizzate in Open Source

- , **ISTC-CNR** - FTrade: An agent-based simulation framework for financial markets. Cecono Federico
- **ICAR-CNR** (Istituto di Scienze e Technologies della cConoscenza) - OpenKnowTech: Laboratory for Integration, management and distribution of data, processes and knowledge, Carlo Mastroianni,
- **IASI-CNR** Istituto di Analisi dei Sistemi ed Informatica) LEKS, Lab for Enterprise Knowledge and Systems) - SemBES – an OSS suite for a Semantic Business EcoSystem, Michele Missikoff,
- **ISTI-CNR** (Istituto di Scienze e Tecnologie dell'Informazione) - Quimby: Open Source civic participation platform, Vittorio Miori,
- **ISTI-CNR** (Istituto di Scienze e Tecnologie dell'Informazione) - Web services interoperability framework for Domotics, Massimo Aliberti,

Commissione Europea - Ecosistemi digitali in CE, Marion Le Louarn CE, DG-INFOS

^ il modulo di registrazione è disponibile <http://www.ecoysol.org>

18/2 PM, 19/2 20/2 AM
[Eventi B and G]

(evento riservato ai partecipanti registrati)^

**Promozione scientifica e tecnologica per lo sviluppo
dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero
a sostegno dei paradigmi economici cooperativi
del XXI secolo tra Venezuela e Unione Europea**

**Gruppi di lavoro per la Cooperazione relativa agli Ecosistemi Digitali
Trasferimento di tecnologia e formazione**

Consiglio Nazionale delle Ricerche
P.za Aldo Moro

18/2 – 14:30 – 18:00¹ [Event B1]

Introduzione alla tecnologia dell'Ecosistema Digitale
Introduzione alla situazione attuale, utilizzo di servizi e componenti (es.
Negozianti, transazioni, etc.) e introduzione al BML

19/2 – 11:00-12:00 – 14:00-18:15 [Event G]

Quarta riunione dei Progetti Europei di R&D del Cluster "Digital Business Ecosystems"
(programma nella pagina seguente)

20/2 – 9:00 – 13:00² [Event B3]

Intervento di Saluto: (Giuseppe Roffi, CNR Ufficio Promozione e Rapporti con l'
Unione Europea)

Utilizzo delle applicazioni (turismo, logistica, FLOSS software), utilizzo degli ecosistemi
regionali e strategie regionali e strategie di diffusione: Región Aragón, Regione Trentino
Alto Adige; Red REDEN, Riunioni con alcuni progetti del gruppo di progetti ED: ONE,
SEAMLESS, EFFORT, PEARDROP, REDEN

T6
Via Genova, 30

19/2 – 9:15 – 18:00³ [Event B2]

Incontri con il progetto OPAALS, introduzione al concetto di Ecosistema Digitale
Uso del linguaggio BML (Business Modelling Languages) e strumenti di sostegno,
Introduzione al BML e strumenti di edizione, introduzione al SBVR
Sviluppo dell'utilizzo e componenti relativi alla domanda/offerta di
Software, servizi e componente FLOSS nonché sviluppatori FLOSS

^ il modulo di registrazione è disponibile <http://www.ecoysol.org>

¹ Miguel Vidal, Jesus Gabaldón, (Techideas), Pierfranco Ferronato (Soluta)

² Javier Val (Gov.Aragon and REDENnetwork), Pierfranco Ferronato (Soluta, projONE); Luigi Telesca, Francesco Botto (CREATNET, projONE, Trento); to be defined (Erisa, proyPEARDROP); Flavio Bonfatti, Paola Monari (Univ.Modena, proj.SEAMLESS); Giuseppe Cardoni (Umbria Innovazione, proy.EFFORT),

³ Mauro Giorgetti, Fabrizio Fassio (T6, proyecto OPAALS, Rome), Gerard Briscoe (OPAALS, London School of Economics, proyecto OPAALS, London); Jesus Gabaldón, (Techideas, Barcelona, España);

19/2 PM

**Evento Parallelo⁴
Parallel Independent Event [\[Event G\]](#)**

(reserved to EC projects of the Digital Ecosystem Cluster)

**4th Cluster Meeting of the EC IST R&D projects
on Digital Business Ecosystems**

Consiglio Nazionale delle Ricerche
P.zza Aldo Moro

11:00 – 12:00 Bilateral meetings

Lunch Break

14.10 DE Open Knowledge Space update (by OPAALS+other DE projects involved, 15 mn + 5 mn questions)

14.30 DE Uptake facilitation (by EFFORT and PEARDRO, each 10 mn + 5 mn questions)

15.00 DE Regional Uptake perspectives (REDEN network, 10 mn + 5 mn questions)

15.15 DE Pilots micro-economic assessment (REDEN network, 10 mn + 5 mn questions)

15.30 DE macro-economic impacts appraisal (OPAALS network, 10 mn + 5 mn questions)

15.45 DE sector reporting/output and outcome indicators (EC, 10 mn + 5 mn questions)

16.00 Coffee break

16.20 DE legal issues update (Lektor, 10 mn)

16.30 DE horizontal services update (CONTRACT, ONE, each 10 mn + 5 mn questions)

17.00 DE vertical services update (SEAMLESS, E-NVISION, VISP, TOOL-EAST, each 10 mn + 5 mn questions - longer presentations can be foreseen on demand)

18.00 Future cluster actions and conclusions (EC, 10 mn)

⁴ L'evento si terra' esclusivamente in inglese

20/2 PM
[Evento C]

(evento riservato ai partecipanti registrati) ^

**Settimana di promozione scientifica e tecnologica
per lo sviluppo dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero a
sostegno dei paradigmi cooperativi per il XXI secolo
tra Venezuela e Europa**

Incubatori e reti produttive: Esperienze/difficoltà

Agenzia Nazionale per l'Attrazione d'Investimenti e lo Sviluppo d'Impresa
Via Calabria, 46 – Roma

15:00 – 18:00

Accoglienza: Dr. Falavolti (A.D. Innovazione Italia)*

Tavola rotonda e dibattito

Modelli economici di cooperazione a sostegno delle reti dinamiche e cluster distributivi di piccoli produttori

Descrizione:

La tavola rotonda ha come obiettivo la promozione del dibattito sui modelli di cooperazione economica a sostegno delle reti dinamiche dei piccoli produttori. Il dibattito sarà incentrato sulle modalità con cui tali modelli possono ottimizzare le relazioni produttive e il commercio incidendo sullo sviluppo locale e regionale.

Partecipanti:

Flavio Bonfatti Paola Monari (Univ.Modena, proj.SEAMLESS);
Giuseppe Cardoni (Umbria Innovazione, proy.EFFORT),
Patrick SULLIVAN (CMI, Proj. PEARDROP),
Takis Damakopoulos (EIIR),
Davide Gorini (Incubatore Lazio),
Lorena Rivera Leon (OPAALS, DEN4DEK)
Angelo Corallo (Scuola Superiore ISUFI)

^ il modulo di registrazione è disponibile <http://www.ecoysol.org>

21/2
[Evento D]

(evento riservato ai partecipanti registrati)[^]
[traduzione simultanea Spagnolo/Italiano]

**Settimana di promozione scientifica e tecnologica
per lo sviluppo dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero a
sostegno dei paradigmi cooperativi
per il XXI secolo tra Venezuela e Europa**

Camera dei Deputati, Sala del Cenacolo,
Vicolo Valdina

Parte I

8:30 – 9:00 Accredito

9:15-10:15 **Presentazione degli obbiettivi della settimana di incontri**

Apertura: Roberto Galtieri (Libero Sapere)

Introduzione

- On. Umberto Guidoni, (Parlamento Europeo, Commissione ITRE Information Technology Research Energy)
- *Ministero del Potere Popolare per le Telecomunicazioni e l'Informatica - CNTI Centro Nazionale di Tecnologie dell'Informazione (Carlos Figueira, Presidente)*
- *Ministero del Potere Popolare per la Scienza e la Tecnologia - CENDITEL Centro Nazionale di Sviluppo e Ricerca nelle Tecnologie Libere (José Aguilar, Presidente)*
- *CVG Corporazione Venezuelana di Guayana (Gerson Contreras, Responsabile generale dell'Informatica e della Telematica)*
- Rappresentante Ministero della Solidarietà Sociale

10:15 - 11:00

'Il cammino del Venezuela verso il Software Libero'

Apertura: Francesca Bria (Libero Sapere)

Strategia di Migrazione del Venezuela verso il Software Libero: **CNTI**

Le nuove istituzioni: **CENDITEL**

11:00 – 11:15 Pausa caffè

11:15 – 12:15 **Progetti ed esperienze degli Ecosistemi in Europa**

Apertura: Francesco Nachira (Commissione Europea / Libero Sapere)

- L'iniziativa dell'Ecosistema Digitale: DEN4DEK Thematic Network Project, REDEN regioni per il Digital Ecosystem Network, esperienza pilota in Aragón (Rete delle regioni per gli Ecosistemi Digitali (Lorena Rivera León)
- Esperienze Pilota nel Lazio (IT) (Marco Noccioli, Regione Lazio)
- Esperienze in Emilia-Romagna e Progetto "Broker della Logistica" in Emilia-Romagna (Flavio Bonfatti)⁵

[^] il modulo di registrazione è disponibile <http://www.ecoysol.org>

⁵ <http://www.mo.brokerlogistica.net>

Parte II

Progetti ed esperienze degli Ecosistemi e Software Libero

13:30 **Accoglienza:** On. Pietro Folena, pres. Commissione Cultura della Camera dei Deputati

13:45 – 16:00 **Progetti ed esperienze nel software 'Open Source' in Europa e Venezuela**

Apertura: Marco Ciurcina, Comitato Organizzatore

- Presentazione dell'Osservatorio 'Open Source' del "Centro Nazionale per l'Informatica nella Pubblica Amministrazione" – Commissione CNIPA (Vittorio Pagani)
- Conoscenza Free/Libera in Extremadura. (Luis Millán Vázquez de Miguel, Executive President FUNDECYT)
- Software Libero in Venezuela. Una prospettiva a partire dalla visione comunitaria (Hector Colina, SOLVE-CONSL)
- Progetto UE MICHAEL / MICHAELplus 'Open Source' per i beni culturali (Antonella Fresa)⁶
- Omegabox: un innovativo media center open source pensato per essere alla portata di tutti (Davide Ferri, CSP Innovazione nelle ICT)
- Framework per la Salute Electronica: MDA y Tools Opensource (Stefano Lotti, Agenzia Nazionale per l'Attrazione degli Investimenti e lo Sviluppo di Impresa)
- Esperienze degli Incubatori di Software Libre (Davide Gorini)
- Master per la Gestione del Software 'Open Source' (Flavia Marzano, Università di Pisa)

16:00 – 16:30 Coffee Break

16:30-18:30 **Dibattito – Requisiti e Sviluppo Concettuale**

Epistemologia della scienza e del sistema sociale, connessione strutturale con gli Ecosistemi Digitali ed economici

Coordinatore: On. Umberto Guidoni (Parlamento europeo)

Prof. Marcello Cini

Prof. Raùl Espejo

Prof. Carlos Figueira

Dr. Jose Lisandro Aguilar Castro

18:30 **Conclusioni:** Roberto Galtieri (Libero Sapere)

⁶ <http://www.michael-culture.org>

<http://www.michael-culture.eu>

22/2

[Evento E]

Incubatori e reti produttive: Esperienze/difficoltà

**Settimana di promozione scientifica e tecnologica
per lo sviluppo dell'Ecosistema Digitale e del Software Libero a
sostegno dei paradigmi cooperativi per
il XXI secolo tra Venezuela e Europa**

Visite e Riunioni

9:30 – 12:30

Incubatore OSS – Comune di Roma
Via di Scorticabove 77

Visita all'Incubatore del "Comune di Roma per la formazione dello sviluppo e applicazioni di Software Libre

Partecipano:

Fabio Baglioni, Direttore V.U.O Autopromozione Sociale

Mirilla Di Giovine, Direttrice Dipartimento XIX, Politicas para el Desarrollo y las Periferias

Pomponi, Assessore alle Politiche di sviluppo locale, Inclusione sociale y Lavoro

13:00 – 14:00

Città dell'altra economia

Visita alla "Città dell'altra economia"

Incontro con I produttori delle cooperative di produttori biologici e del commercio equo e solidale

14:00 – 15:00

(evento riservato alla Regione Lazio e alla Delegazione Venezuelana)

Regione Lazio
Via R. Raimondi Garibaldi, 7

Visita alla Regione Lazio

Ecosistemi Digitali, Politiche di Sviluppo Regionale y Cooperazione Internazionale nel Lazio

Incontro con l' Assessore al Bilancio della Regione Lazio, Luigi Nieri

**Evento Indipendente
22 PM [Evento F]**

**I paradigmi economici cooperativi per il XXI secolo
La rivoluzione bolivariana verso i saperi e il software libero**

Dibattito con i responsabili scientifici dei partiti e associazioni

Fondazione Lelio e Lisli Basso
Via Della Dogana Vecchia, 5

16:00 – 19:30

**Prima Parte
Il processo Venezuelano e le trasformazioni politiche nel
Sudamerica del XXI secolo**

Chairman: Anubi Lussurgiu Davossa, giornalista (Liberazione)

Ne discutono:

- Rafael Lacava, Ambasciatore del Venezuela in Italia

Josè Aguilar, Presidente CENDITEL - Ministero del Poder Popolare para la Ciencia y Tecnologia

- Carlos Figueira, Presidente CNTI - Ministerio del Poder Popular para la Telecomunicacion y la Informatica

**Seconda Parte
La concezione della scienza in un paese socialista, la strategia di
migrazione verso il software libero e la partecipazione dei
Movimenti.**

Tavola Rotonda: Presentazione con domande e proposte delle organizzazioni presenti sulle politiche dell'innovazione sociale, politica e tecnologica

Partecipano: Josè Aguilar, CENDITEL; Carlos Figueira, CNTI; Hector Colina, SOLVE, Associazione Free Software Venezuela

ISDR, Il Secolo della Rete – Giovanna Sissa*, Antonella Pizzaleo, Vincenzo Vita*

Libero Sapere – Francesca Bria, Marco Ciurcina, Francesco Nachira

Net-left – Sergio Bellucci

Free Hardware Foundation - Matilde Ferraro*

Una Rete - Flavia Marzano

PLIO – R. Galoppini

ASSOLI - Paolo Didonè

IGF – Fiorello Cortiana*

* in attesa di conferma

Informazioni sui Promotori

CNTI - Centro Nazionale di Tecnologie dell'Informazione (*Ministero del Potere Popolare per le Telecomunicazioni e l'Informatica*) - Il CNTI è un'istituzione legata al Ministero del Potere Popolare per le Telecomunicazioni e l'Informatica che ha come ragion d'essere il potenziamento degli sforzi che in materia informatica vengono sviluppati nel Governo e nelle comunità organizzate, al fine di contribuire all'efficienza dello Stato, così come dare impulso allo sviluppo e al consolidamento della capacità nazionale del settore delle Tecnologie dell'Informazione.

CENDITEL Il Centro Nazionale di Sviluppo e Ricerca nelle Tecnologie Libere (*Ministero del Potere Popolare per la Scienza e la Tecnologia*), nasce come un'iniziativa per dare impulso ai processi necessari che permettano il passaggio ad un reale ruolo della scienza, della tecnologia e dell'innovazione per raggiungere lo sviluppo economico, sociale e politico della nazione.

CENDITEL vuole, inoltre, costituirsi come uno spazio orientato a promuovere la riflessione, la ricerca, lo sviluppo e l'appropriazione delle Tecnologie Libere pertinenti, in accordo con la società democratica, partecipativa e protagonista, come enunciato nella Costituzione della Repubblica Bolivariana del Venezuela, in ogni ambito del sapere e dell'innovazione tecnologica. Grazie all'attività di questo centro si creeranno reti di lavoro a livello regionale, nazionale ed internazionale, integrate da attori del settore scientifico e tecnologico, che coadiuvino nell'esecuzione dei progetti pianificati; costituendo, in questo modo, i meccanismi necessari per assicurare la gestione e il trasferimento della conoscenza. Tra tali attori possono essere citati, tra gli altri, i centri, i gruppi ed i laboratori di ricerca, imprese pubbliche e private, Pmi, imprenditori.

LIBERO SAPERE: Collettivo di italiani che vivono in Europa, nato al fine di garantire la libertà e la condivisione del bene comune "conoscenza"

SOLVE

Comitato organizzatore: ecoysol08@skynet.be

Francesca	Bria,
Marco	Ciurcina,
Hector	Colina,
Roberto	Galtieri,
Silvia	Meo
Francesco	Nachira
Lorena	Rivera Leon,